

се отличава от азбуката на М. Кортиаде и на Световния ромски съюз и бе приста от много държави.

В Чехия и Словакия се използва азбуката, създадена от международната лингвистична комисия. Това, косто се изписва на ромски, може лесно да бъде прочетено от роми и нероми. Чехия и Словакия са известни и със създаването на ромските неологизми. През последните 10 – 12 години М. Хюбшманова създава първата журналистическа, историческа и юридическа терминология на ромски език. И това, кое-то е неологизъм допреди няколко години, сега естествено се използва от ромите в ежедневното общуване. М. Хюбшманова има още една важна заслуга за стандартизирането на ромския език – създаването на художествена литература и мотивиране на ромската младеж, интелигенцията и децата да пишат и публикуват на ромски език. По този начин отношението на ромите и неромите към езика започва да се променя.

В Австрия също се работи върху стандартизирането на ромския език, като се запазват ромските диалекти. Два са най-разпространените диалекти в Австрия: калдерашкият и диалектът роман. Писането на двата диалекта става с две ортографски системи. Калдерашкият се изписва като се използва ромската азбука, приста от международната лингвистична комисия. Мозес Хайншинк е един от лингвистите, който значително доразви калдерашкия диалект в Австрия. Дитер Халвакс е лингвист, който през последните 7-8 години стандартизира диалекта роман (Д. Халвакс, 2002). За писане на този диалект се използва немската азбука.

Австрия дава най-добрия пример за двудиалектна азбука и двудиалектно обучение, тъй като учебниците се пишат на двата диалекта. Обучението по ромски език е районирано. Във Виена се води обучение на калдерашки диалект, а в Бургенланд – на диалекта роман.